

11885

FORM 112P
PERSONAL

BUREAU HASTINGS PARK

FILE No. 11885

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KATURA, Otomatsu
R.R. No. 1, Cumberland, B. C.
HOME ADDRESS: Now in Hastings Park, Vancouver, B. C.
REGISTRATION NUMBER 06285 SEX: Male AGE: 58
OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Royston Lbr. Co., Cumberland, B. C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tsumi ⁶⁴⁸⁰

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same Address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Nobuyoshi (M)
Shizue (F)
Kiomf (F)
Mitsuharu (M)

ADDRESS OF CHILDREN: Same Address

AGE OF CHILDREN: 9, 6, 4 & 2 Yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Hastings Park, Vancouver, B. C.
From R.R. No. 1, Cumberland, B. C. 4 room, wooden frame bungalow.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Royston Lbr. Co., Cumberland, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Rent Free

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

\$5.00
 12 War Saving Certificates. In the Royal Bank, Cumberland, B. C.
 1 - \$1000.00 Victory Bond In the Royal Bank, Cumberland, B. C.
 1 - 100.00 Victory Bond In the Royal Bank, Cumberland, B. C.
 12 England Bonds (worth about \$1700.00) In Royal Bank, Cumberland, B. C.
 8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank, Cumberland, B. C. \$2700.00 This account is under his former name, Otomatsu Ishihara.
 9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27th day of July 1942.

(Signature) O. Kaiura

W. C. Puffer
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

RETURNED TO JAPAN
S. S. MARINE ANGEL
31st MAY, 1946
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 31, 1943.

Our File No. 11885.

Full Name Otomatsu KAIURA.
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06285.

Male - Female
(check)

Age Oct. 5, 1893

Former Address

R.R.#1, Cumberland, B.C.

Date Evacuated

Mar. 15/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Same B.C.

24/10/44 - Squilax, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Name of Father

Name of Mother

Names of Children under 16

Nobuyoshi (M) 1/12/33

Kiyomi (F) 24/4/38

Requested by D. M. Chope.

Registered with Custodian

Yes.
(Yes or No)

Additional Information

Logger

100-100
100-100

N^o 51

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at Tokyo, J.P.

Date May 20th, 1946

The Government of Canada acknowledges that JAPANESE PROPERTY
has been disposed of in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon legislation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan. Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE

Cash \$2790.00

Indicated refund 1944

Income Tax - approx.

\$69.65

C.W. Van Houten
for Comptroller of the Treasury

DEPOSIT FORM

G-657-A 7

Reg. No. 06285 NAME: KAIURA OTOMATSU
(please print) Surname Given Name

Cheques (must be certified)		Cash	Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	Amount	X 1 X 2 1 X 5 3 X 10 2 X 20 X 50 10 X 100		
<i>Bank of Montreal</i>	<i>1274.05</i>			
			<i>500</i>	
			<i>3000</i>	
			<i>42000</i>	
			<i>100000</i>	
		Total Bills	<i>145500</i>	
		Silver <i>95¢</i>	<i>95</i>	
		Copper		
		Total Cheques	<i>127405</i>	
		Total Amount	<i>273000</i>	
Total Cheques <input checked="" type="checkbox"/>	<i>1274.05</i>			
		Teller's Initials		

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ _____
 now on deposit with the Custodian. Yes: _____ No: _____

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
 Yes No _____

Date: *May 8*, 1946 *O. Kaiura*
 Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946 _____
 Signature

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,
Oct. 10/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: KAIURA, Otomatsu ¹¹²²⁵ #06285

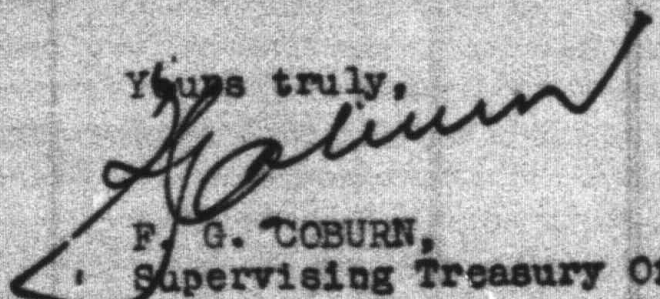
Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 2730.00

Draft Issued- - - - - -\$ 2730.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in ~~this connection~~. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

GENERAL SUMMARY

File No. 11885

Otomatsu KAIURA
(Otomatsu ISHIHARA)

Reg. No. 06285

This man, who was evacuated on March 15, 1942, signed a declaration to the Custodian on July 27, 1942. In his declaration he reported the following assets:

12 War Savings Certificates of \$5.00 Value	} All in the Royal Bank of Canada, Cumberland
One Victory Bond \$1000.00	
One Victory Bond \$100.00	
12 England Bonds (worth about \$1,700.00)	

Bank account in his former name of ISHIHARA, Royal Bank of Canada, Cumberland, in the amount of \$2,700.00.

None of these assets came under the control of the Custodian.

In addition, the file reveals that the sum of \$9.41, received from the Provincial Government of British Columbia as refund of one per cent wage deductions, was credited to the account of Otomatsu KAIURA, *and remitted to him 4/5/45 gm*

The account of this man was credited with the sum of \$87.53, as proportionate share of the final distribution of assets of the Royston Savings Association. This sum was remitted to KAIURA on August 4, 1945, although the file does not reveal that the 25 Share Certificates were received in this office.

On October 31, 1945, an inquiry was received from the Office of the Registrar of War Savings Certificates stating that Otomatsu KAIURA had sent in for redemption 19 War Savings Certificates \$5.00 value, which were in the name of Otomatsu ISHIHARA.

In regard to the two names, this man was born ISHIHARA but in 1918 when he married Sada KAIURA and undertook to support his wife's family, he changed his name to KAIURA. See letter of June 25, 1943.

In regard to the inquiry of January 14, 1946, it is likely that the sum mentioned refers to the total loan and not to KAIURA's portion of it. See his declaration that he owned 12 England bonds worth about \$1,700.00.

This file reveals no other property of any kind. He has no credit balance in Custodian Account.

His file reveals no liabilities.

This summary is certified to be
in accordance with information on
file.

J. Matheson
January 15, 1946

11885

January 16, 1946.

Mr. M.L. Brown,
Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Otomatsu KAIURA - # 06285.

Attached is copy of a letter received from Otomatsu KAIURA. As your department has control over the matter dealt with in this letter, we are referring it to you for attention.

We might point out that the sum of money mentioned in this letter appears to refer to the total loan and not to KAIURA'S assets. He had reported to this office 12 England Bonds worth about \$1,700.00 and we think this is what he is enquiring about.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

FM:ML
Atch. (1)

The Custodian's Office,
Department of the Secretary
of the State of Canada,
Vancouver, B.C.

Tashme, B.C.
Jan. 14, 1946.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 15 1946
File No.	11886
Ans.	
Referred	Madison

Dear Sirs:

I want to ask you, if I can take
back to Japan the 4% Sterling Loan of \$11
for £10,000,000. (No 34197)

I shall greatly appreciate your answering
my questions.

Yours truly,

My Address

MR. OTOMITSU KAIURA,
TASHME, B.C.

make copy

11885.

November 9th, 1945.

Office of the Registrar,
350 King Edward Avenue,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

Re: Otomatsu KAIURA - Reg. No. 06285.

The above Evacuee has passed on to us your letter of the 31st October (A6/417058) on the subject of his name.

According to our records he was born Otomatsu ISHIHARA but when he married the late Sada KAIURA he took on her family name and has since been known as Otomatsu KAIURA, the name under which he is registered in our records.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RRB/P.

c.c. to Mr. Otomatsu KAIURA.

Jasmer B.L.
Nov. 7 1945

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Toronto B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 9 1945
File No.	11885
Ans.	
Referred	Bur

Dear sir:

I have enclosed here a letter concerning that of my War Saving Certificate. While I was working at Fogston Sawmill I bought that certificate with my other name which was Otomatsu Ishihara. But I was registered Otomatsu Kaiura by the National Registration Board and at your office too. So if you will look down on my file you can find out about the change. So will you write to the War Saving Certificate Office at Ottawa that my former name was Ishihara but now it is Kaiura.

Yours truly,
O. Kaiura
06285

WAR SAVINGS CERTIFICATES
CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE

BUREAU DU RÉGISTRAR
350 AVENUE KING-EDWARD
OTTAWA

OFFICE OF THE REGISTRAR
350 KING EDWARD AVENUE
OTTAWA

Otomatsu Kaiura, Esq.,
Tashme, B. C.

REFER TO A6/417058
MENTION

October 31, 1945

Dear Sir,

We acknowledge your letter of October 9th enclosing for redemption nineteen \$5 War Savings Certificates registered in the name of Otomatsu Ishihara which you state was your former name. We note your request to have the covering cheque made payable to Otomatsu Kaiura.

War Savings Certificates are issued in registered form and may only be redeemed in favour of the registered owner. If you were formerly known as Otomatsu Ishihara and you wish to have your certificates redeemed in the name of Otomatsu Kaiura, it will be necessary for you to provide us with official proof that your name has been altered. If the change was made by the custodian of enemy property, we would suggest that you arrange for this custodian to write to us in the matter referring to this correspondence by file number.

In the meantime the certificates are being held in this office.

Yours truly,


for Registrar

KEEP YOUR CERTIFICATES IN A SAFE PLACE, AND A LIST OF THEIR NUMBERS SAFELY ELSEWHERE
GARDEZ VOS CERTIFICATS DANS UN ENDROIT SÛR ET CONSERVEZ AILLEURS UNE LISTE DE LEURS NUMÉROS

11885 & 13977.

November 3rd, 1944.

Mr. Otomatsu KAIURA,
Registration No. 06285,
Suva, B. C.

Dear Sir:

Re: Royston Savings Association.

In reply to your letter of the 24th October we beg to advise you that the matter of winding-up the affairs of the Royston Savings Association is being given our attention, and as soon as the winding-up is complete, a distribution to shareholders will be made.

From information on our files it would appear that distribution to the shareholders will amount to the full par value of the shares, less the distribution made to shareholders in March and April of 1942.

Information on our file shows 25 shares with a par value of \$125.00 to be in your name, and that a distribution was made to you of \$51.25, leaving a balance of \$73.75.

Yours truly,

K. W. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

RGB/P.

Oct 24th 1944
Squire B.C.

The Custodian, Near
Marine Building

EVACUATION SECTION	
DATE	OCT 30 1944
FILE NO.	11885
ANS.	
REFERRED	BILL

Dear Sir:

Before the evacuation from
the coast, I was in the Reydon
Lumber Co. and I was one of the
members of the Reserve Fund
Society (Japanese only).

Before I left there from Reydon
I received \$51 from my account but
I still have about 80 odd dollars
left over in the Fund.

Other day I met Mr. T. Kato
(TAKEO KATO), the former treasurer of
Reserve Fund Society. He told me that
you have taken over all the list of
the members and fund money from
former president of Reserve Fund.
KENROKO UCHIYAMA.

Will you kindly let me know
all about above story. If it true
and you have the pencil paying out
will you kindly look up my account
in this Fund. In the Reserve
Fund Society I have had registered in the
name of OTOMATSU ISHIHARA

Thank you for all the trouble
Yours very truly

Otomatsu Kaiura

25 ph. = 125.-

51.25 Mar 1950 ✓

73.75 outstanding

31.10.1950

Squilax B.C.
June 25, 1943.

R. H. Bell,
Administration Department,
Japanese Evacuation Section,
Custodian Office,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 29 1943
File No.	
Ans.	
Referred	See

Dear Sir:

I received your letter on June 24, 1943. Since May 24, 1943 I am working at Shuswap Lumber Co. Logging Camp, Gum Lake at the mail address of Squilax P. O. B.C.

I understand your letter.

My name is Atomatsu Ishihara which is my family name. Since we got married in 1918 we changed it to Atomatsu Kaira as we had to support my wife's family.

Before I got married, I opened up an account in the Royal Bank of Canada in the Cumberland Branch, so I used it by my old name.

I reported to the Custodians in

Hastings Park that I got my name
changed to Kaiura.

my registration number is 06285
and my file number is 11885.

Yours truly,

O. Kaiura.